

Termos e Condições da Rede de Parceiros da AWS

Última atualização: 10 de outubro de 2023

Estes termos e condições (estes “Termos”) regem a sua inscrição e participação em Treinamentos da AWS e são um acordo entre a Amazon Web Services, Inc. (ou outra entidade contratante aplicável da AWS indicada na Cláusula 13) (“AWS”, “nós”, “nos/conosco” ou “nosso(a)s”) e você. Você declara que está autorizado a celebrar estes Termos. Consulte a Cláusula 15 para visualizar as definições de certos termos em maiúsculas empregados nestes Termos.

1. Treinamentos da AWS

Você pode saber mais sobre Treinamentos da AWS no Site de Treinamento da AWS. Se você tiver menos de 18 anos de idade, você poderá participar de Treinamentos da AWS apenas conforme descrito na Cláusula 6ª.

2. Acesso e uso

2.1 Disposições gerais. Concedemos a você uma licença limitada, revogável, não exclusiva, não sublicenciável e intransferível para acessar e usar o Conteúdo de Treinamento da AWS de acordo com estes Termos. Você não tem direito, título ou interesse com relação a Conteúdo de Treinamento da AWS, além dos direitos expressamente concedidos nestes Termos. Você não poderá copiar, modificar, alterar, adulterar, reparar nem criar trabalhos derivados do Conteúdo de Treinamento da AWS, e não poderá vender, licenciar, ceder ou distribuir Conteúdo de Treinamento da AWS. Entre a AWS e você, detemos e reservamo-nos todo o direito, título e interesse (inclusive direitos de propriedade intelectual) sobre o Conteúdo de Treinamento da AWS. Todas as licenças concedidas a você são condicionadas à continuidade da sua conformidade com estes Termos e serão imediata e automaticamente rescindidas se você descumprir estes Termos. Alguns Conteúdos de Treinamento da AWS poderão ser fornecidos a você segundo uma licença separada, como a Licença Apache, Versão 2.0. Em caso de conflito estes Termos e a licença separada, a licença separada prevalecerá em relação aos materiais ou serviços.

2.2 Acesso. Você é responsável por todas as atividades que ocorrerem na sua Conta e não autorizará terceiros a acessar ou usar a sua Conta. Você poderá acessar e usar Treinamentos da AWS apenas para fins educacionais, inclusive para desenvolver proficiência em computação em nuvem e habilidades profissionais da AWS.

2.3 Restrições de uso. Você estará em conformidade com a Política de Uso Aceitável da AWS, e seu uso dos Serviços da AWS está sujeito aos Termos de Serviço da AWS. Se você se inscrever ou participar do Treinamento da AWS em um evento da AWS, você estará em conformidade com os Termos e Condições do Evento da AWS. Além disso, você não usará nem processará Conteúdo de Treinamento da AWS em contexto comercial, de produção nem ao vivo, nem por nenhum motivo que não seja treinamento educacional. Você não poderá usar Conteúdo de Treinamento da AWS para extrair criptomoedas, e poderemos suspender o seu direito de acessar ou usar o Conteúdo de Treinamento da AWS se você o fizer. A AWS não tem obrigação de permitir a transmissão dos Seus Materiais e, a seu critério, poderá editar, bloquear, remover ou recusar a publicação dos Seus Materiais a qualquer momento. Reservamo-nos o direito de suspender ou encerrar o seu acesso ao Treinamento da AWS ou ao uso do Conteúdo de Treinamento da AWS, a qualquer momento, inclusive se você violar estes Termos ou se concluirmos que o seu uso ou acesso (a) representa um

risco à segurança ou outro impacto adverso aos nossos sistemas ou aos sistemas de terceiros, (b) pode nos sujeitar ou sujeitar as nossas Afiliadas ou terceiros à responsabilidade ou (c) pode ser fraudulento.

3. Suas informações

3.1 Disposições gerais. Lidamos com as suas informações, que incluem os seus Dados de Treinamento, de acordo com o Aviso de Privacidade da AWS. Para proteger a sua privacidade, a AWS não pedirá e você não compartilhará a sua senha nem outras informações que você considere confidenciais durante as sessões de treinamento interativo, por exemplo, um laboratório prático, bate-papo ou compartilhamento de tela.

3.2 Compartilhamento com coordenadores. Se um Coordenador tiver programado a sua participação no Treinamento da AWS, a AWS compartilhará os seus Dados de Treinamento com o Coordenador para confirmar que a AWS realizou o Treinamento da AWS de acordo com os termos acordados entre a AWS e o Coordenador, para identificar o Treinamento da AWS adicional que possa ser de seu interesse ou do Coordenador e conforme descrito no Aviso de Privacidade da AWS.

4. Treinamento ao vivo da AWS; gravações e seus materiais

4.1 Conduta. A sua segurança e a sua proteção são importantes para nós. Você está ciente que você e a sua propriedade podem estar sujeitos a uma pesquisa razoável após a participação em um determinado treinamento presencial da AWS. Você sempre estará em conformidade com os Códigos de Conduta da Comunidade AWS com relação a todos os Treinamentos da AWS.

4.2 Voz e imagem. Na medida em que você participar do Treinamento da AWS ao vivo, você concorda que poderemos derivar informações de gravações da sua voz e de imagens do seu rosto e reter e usar todas as informações resultantes disso, em cada caso, de acordo com o Aviso de Privacidade da AWS.

4.3 Gravações e Seus Materiais. Você nos concede e concede às nossas afiliadas e aos nossos contratados independentes o direito de registrar, filmar, fotografar, e capturar a sua voz e imagem em qualquer mídia ao vivo, treinamento presencial da AWS, inclusive, entre outros, em atividades do AWS Cloud Institute ("Gravações"). Você concede à AWS e às suas Afiliadas, e aos seus agentes e funcionários, e concede um direito e uma licença irrevogáveis, não exclusivos, perpétuos, em todo o mundo e livre de royalties para usar, reproduzir, modificar, distribuir, e traduzir, para qualquer objetivo relacionado aos nossos negócios, toda ou qualquer parte das Gravações e dos Seus Materiais. Poderemos editar as Gravações e os Seus Materiais, usá-los sozinhos ou em conjunto com outras informações e permitir que outras pessoas os usem e divulguem. Na medida máxima permitida pela legislação, você renuncia a todos os direitos morais que possa ter sobre as Gravações e os Seus Materiais. Você declara e garante que (a) os Seus Materiais são verdadeiros e precisos, salvo melhor juízo, que (b) você tem os direitos e permissões necessários para conceder a licença à AWS ou a um Provedor nesta Cláusula 4ª, e que (c) os Seus Materiais não violam nem infringem direito de autor, direito de marca comercial ou outros direitos de propriedade de pessoa física ou jurídica.

5. Versões beta e pré-visualizações

5.1 Disposições gerais. Poderemos disponibilizar recursos, tecnologias, serviços e treinamentos para você que ainda não estejam disponíveis em geral ou prontos para lançamento comercial geral (cada, um "Serviço Beta"). Os Serviços Beta poderão conter bugs, erros, defeitos ou componentes nocivos, e a AWS os está fornecendo a você "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRAM".

2.2. Modificação e rescisão. Você estará em conformidade com todos os termos relacionados a qualquer Serviço Beta, conforme publicado no Site de Treinamento da AWS ou de outra forma disponibilizado para você. 2.4. A AWS poderá suspender ou cancelar o seu acesso ou uso de qualquer Serviço Beta ou Região Beta a qualquer momento.

5.3 Observações de Teste e Confidencialidade. Você poderá fornecer à AWS informações relacionadas ao seu uso dos Serviços Beta, inclusive observações ou sugestões sobre o desempenho, os recursos e a funcionalidade dos Serviços Beta (“Observações de Teste”). A AWS será proprietária de todas as Observações de Teste, que, juntamente com outras informações sobre (inclusive a existência de) Serviços Beta, são consideradas Informações Confidenciais da AWS.

6. Termos especiais para programas educacionais da AWS

6.1 Requisitos gerais de idade. Se você tiver menos de 18 anos de idade, você poderá participar da AWS Academy, AWS Educate, AWS GetIT ou AWS Spark (a) se você tiver pelo menos a idade mínima abaixo com base no país ou na região em que você reside e (b) com a participação de um dos pais, do responsável ou do instrutor.

PAÍS OU REGIÃO	IDADE MÍNIMA
Todas as regiões ou todos os países não listados abaixo (inclusive Brasil, EUA, Índia e Reino Unido)	13
Canadá, China, República da Coreia (Coreia do Sul)	14
Austrália	15
Japão, Suíça, Vietnã e países do Espaço Econômico Europeu	16
Azerbaijão, Bolívia, Colômbia, República Dominicana, Indonésia, Líbano, Malásia, México, Montenegro, Nepal, Filipinas, Tailândia, Turquia e países da África	18

6.2 O Programa da AWS Academy. O AWS Academy Program (“Academy”) é o Treinamento da AWS e estes Termos regem sua participação na Academy (descrito em <https://aws.amazon.com/education/awsacademy/> e em suas subpáginas), inclusive o seu uso do Conteúdo de Treinamento, ferramentas e sites da AWS relacionados à Academy. Para ser elegível para a Academia, você deve estar inscrito na Academia por meio de uma instituição educacional credenciada aprovada pela AWS. Se você tiver menos de idades mínimas no gráfico da Seção 6.1 acima com base no país ou região em que você reside, você pode participar da Academia usando credenciais de login anônimas da Conta fornecidas pela AWS ou pelo seu instrutor. As credenciais de login anônimas não exigem que você forneça dados pessoais para acessar o conteúdo de treinamento da AWS para a Academia.

6.3 O programa AWS Educate. O Programa AWS Educate (“Educate”) é o Treinamento da AWS e estes Termos regem a sua participação no Educate (descrito em <https://aws.amazon.com/education/awseducate/> e suas subpáginas), inclusive o seu uso do Conteúdo de Treinamento da AWS, ferramentas e sites relacionados ao Educate.

6.4 Quadro de vagas do AWS Educate.

6.4.1 Como acessar o quadro de vagas. Se você tiver 18 anos ou mais, a AWS poderá lhe dar acesso ao Quadro de vagas para você analisar descrições de cargos e outras informações (“Anúncios de vagas”). Se você analisar os Anúncios de vagas, você será um “Job hunter” (“Caçador de vagas”). Se você publicar Anúncios de vagas, você será uma “Empresa Contratante”. O Quadro de vagas fornece recursos para Caçadores de vagas coletarem informações sobre vagas disponíveis nas Empresas Contratantes. Todo uso do Quadro de vagas deve cumprir estes Termos. O Quadro de vagas só poderá ser usado para busca ou publicação de vagas de empregos relacionados à tecnologia de nuvem.

6.4.2 A AWS e o Quadro de vagas. Se você optar por tornar o seu perfil de aluno do Quadro de vagas público, você autoriza a disponibilização pública das informações do seu perfil para terceiros, inclusive para recrutadores que poderão entrar em contato com você de forma independente, inclusive por meio do Quadro de vagas, sobre vagas de empregos relacionados à nuvem. O Quadro de vagas poderá classificar, filtrar ou destacar Anúncios de vagas ou job hunters com base no seu perfil e no respectivo Anúncio de emprego e poderá compartilhar informações sobre mensagens trocadas no Quadro de vagas com relação ao recurso. No entanto, exceto para Anúncios de vagas de funções diretamente empregadas pela AWS, a AWS não é empregadora, agência de emprego ou contratação, corretora, joint venture, afiliada ou representante ou agente de Empresa Contratante nem de job hunters. Apesar da filtragem ou classificação automatizada de job hunters e Anúncios de vagas, a AWS não faz recomendações sobre job hunters específicos, Anúncios de vagas nem empresas de contratação. Exceto para Anúncios de vagas de funções diretamente empregadas pela AWS, a AWS não assume nenhuma responsabilidade (a) pelo conteúdo, pela exatidão, ou pela completude de Anúncios de vagas, (b) pela disponibilidade ou indisponibilidade de trabalhos referidos em Anúncios de vagas, (c) pela comunicação entre as empresas contratantes e os job hunters que venha a resultar de Anúncios de vagas, (d) pela relação de emprego ou contratação entre empresas contratantes e job hunters que venha a resultar de Anúncios de vagas, ou (e) por decisões que uma empresa contratante venha a tomar em relação à contratação ou não contratação de job hunters. A AWS não é responsável pela segurança nem por salários, condições de trabalho, políticas ou outros aspectos do emprego relativo à vaga de emprego. Todas as decisões de recrutamento, contratação, agendamento e remuneração para qualquer Anúncio de vagas são tratadas diretamente entre o job hunter e a empresa de contratação sem o envolvimento da AWS.

6.5 O Programa AWS GetIT. O Programa AWS GetIT (“GetIT”) é o Treinamento da AWS e estes Termos regem sua participação no GetIT (descrito em <https://aws.amazon.com/campaigns/aws-get-it/> e suas subpáginas), inclusive o seu uso do Conteúdo de Treinamento da AWS, e de ferramentas e sites relacionados ao GetIT. Se você tiver menos de idades mínimas no gráfico na Subcláusula 6.1, acima, com base no país ou na região em que você reside, você poderá participar do GetIT usando credenciais anônimas de login da Conta fornecidas pela AWS ou pelo seu instrutor. As credenciais de login anônimas não exigem que você forneça dados pessoais para acessar o conteúdo de treinamento da AWS para GetIT.

6.6 O Programa AWS re/Start. O Programa AWS re/Start (“re/Start”) é o Treinamento da AWS e estes Termos regem a sua participação no re/Start (descrito em <https://aws.amazon.com/training/restart/> e suas subpáginas), inclusive o seu uso do Conteúdo de Treinamento da AWS e de ferramentas e sites relacionados ao re/Start.

6.7 O Programa AWS Spark. O Programa AWS Spark (“Spark”) é o Treinamento da AWS e estes Termos regem a sua participação no Spark (descrito em <https://aws.amazon.com/education/aws-spark/> e suas subpáginas), inclusive o seu uso do Conteúdo de Treinamento e de ferramentas e sites da AWS relacionados ao Spark. Sua participação no Spark poderá incluir o uso de software ou hardware de terceiros (“Materiais de terceiros”). A AWS e suas Afiliadas não fazem declarações nem dão garantias de qualquer natureza em relação aos Materiais de Terceiros.

7. Impostos

Cada parte será responsável pelo pagamento de todos os impostos aplicáveis e outras taxas governamentais, encargos, penalidades, juros e acréscimos a esses impostos que forem impostos a essa parte sobre ou com relação às transações e pagamentos previstos nestes Termos. Todas as taxas a serem pagas por você não incluem impostos e taxas incidentes, inclusive, sem limitação, IVA, impostos sobre consumo, impostos sobre vendas e transações e impostos sobre receitas brutas ("Impostos indiretos"). A AWS poderá cobrar Impostos Indiretos de você, a menos que você forneça à AWS um certificado de isenção devidamente preenchido ou um certificado de permissão de pagamento direto para o qual a AWS possa reivindicar uma isenção disponível de Impostos Indiretos.

8. Cancelamento

8.1 Por você. Se taxas de inscrição ou outras taxas forem necessárias para o Treinamento da AWS, as instruções de cancelamento e a política de reembolso da AWS serão listadas no Site de Treinamento da AWS, ou conforme disposto em um contrato entre a AWS e o Coordenador ou entre a AWS e você.

8.2 Por nós. Poderemos cancelar o Treinamento da AWS a qualquer momento por motivos que incluem disponibilidade ou adequação do local ou instrutores ou por motivos de segurança, saúde ou proteção, e poderemos negar, limitar ou cancelar o seu registro no Treinamento da AWS a qualquer momento. Não somos responsáveis por danos, diretos ou indiretos, resultantes do cancelamento. Se cancelarmos o Treinamento da AWS ou a sua inscrição e você estiver em conformidade com estes Termos, emitiremos um reembolso da sua taxa de inscrição no Treinamento da AWS de acordo com a política de reembolso no Site de Treinamento da AWS ou conforme previsto em um contrato entre a AWS e o Coordenador ou entre a AWS e você.

8.3 Ao acessar o treinamento da AWS de um provedor. Se você receber acesso ao Treinamento da AWS por um integrador de sistemas, revendedor ou provedor de serviços ("Fornecedor"), a AWS poderá cancelar o Treinamento da AWS a seu critério a qualquer momento, até e inclusive a data do Treinamento da AWS. Os recursos para tal cancelamento (se houver) devem ser acordados separadamente com o seu Provedor.

8.4 Efeito do cancelamento. Se você ou a AWS cancelar sua inscrição no Treinamento da AWS ou se a AWS cancelar o Treinamento da AWS, a Cláusula 3ª, a Cláusula 4ª, a Cláusula 7ª, a Subcláusula 8.4, a Subcláusula 9.2, a Cláusula 10, a Cláusula 11, a Cláusula 12, a Cláusula 13, a Cláusula 14 e a Cláusula 15 permanecerão em pleno vigor e efeito.

9. Ética e conformidade comercial

Você declara e garante que você e suas Afiliadas, e qualquer uma de suas instituições financeiras ou suas Afiliadas usadas para financiar as taxas exigidas para o Treinamento da AWS não estão sujeitas a sanções ou de outra forma designadas em nenhuma lista de partes proibidas ou restritas, nem são de propriedade de ou controladas por essas partes, inclusive, sem limitação, as listas mantidas pelo Conselho de Segurança das Nações Unidas, pelo governo dos EUA (por exemplo, a lista de Cidadãos Especialmente Designados do Departamento do Tesouro dos EUA e a lista de Evasores de Sanções Estrangeiras e a Lista de Entidades do Departamento de Comércio dos EUA), a lista de Cidadãos Especialmente Designados do Departamento do Tesouro dos EUA e a lista de Evasores de Sanções Estrangeiras e a Lista de Entidades do Departamento de Comércio dos EUA), a União Europeia ou seus estados membros ou outra autoridade governamental aplicável (em conjunto, "Autoridades Governamentais"). Você não exportará, reexportará, transmitirá ou fará com que sejam exportados, reexportados ou transmitidos, direta ou

indiretamente, mercadorias, software ou tecnologia para qualquer país, pessoa, sociedade, organização ou entidade para a qual tal exportação, reexportação ou transmissão seja restrita ou proibida, incluindo qualquer país, indivíduo, corporação, organização ou entidade sob sanções ou embargos administrados por quaisquer autoridades governamentais.

9.2 Você certifica que confirmou com um funcionário de ética responsável que não há leis, regulamentos ou regras federais, estaduais, locais ou institucionais de ética ou de compras que restrinjam ou proíbam a sua participação no Treinamento da AWS ou que, de outra forma, criariam um conflito de interesses para a AWS.

10. Liberação de Reivindicações

Na medida máxima permitida pela legislação, você (por si próprio, seus herdeiros, dependentes, representantes pessoais, cessionários e qualquer outra pessoa que possa fazer uma demanda em seu nome ou como resultado de sua morte ou lesão) libera a AWS e suas Afiliadas, e seus respectivos administradores, diretores, funcionários, contratados, representantes, agentes, sucessores e cessionários reivindicações, demandas, ações judiciais, danos, perdas, dívidas, responsabilidades, custos e despesas (inclusive, entre outros, honorários advocatícios e custas judiciais) que você venha a ter no momento ou no futuro associados de alguma forma ao Treinamento da AWS, às Gravações ou aos Seus Materiais.

11. Avisos legais

O TREINAMENTO AWS É FORNECIDO “NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRA”. SALVO SE EXPRESSAMENTE PREVISTO NESTES TERMOS, A AWS E SUAS AFILIADAS E SEUS LICENCIADORES NÃO FAZEM DECLARAÇÕES NEM DÃO GARANTIAS DE QUALQUER NATUREZA, SEJAM ELAS EXPRESSAS, IMPLÍCITAS, PREVISTAS EM LEI OU DE OUTRA FORMA, COM RELAÇÃO AO TREINAMENTO DA AWS OU A ESTES TERMOS. SALVO CONFORME PROIBIDO POR LEI, A AWS E SUAS AFILIADAS E SEUS LICENCIADORES SE ISENTAM DE TODAS AS CONDIÇÕES E GARANTIAS, INCLUSIVE CONDIÇÕES OU GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZABILIDADE, QUALIDADE COMERCIAL OU SATISFATÓRIA, DURABILIDADE, ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, NÃO VIOLAÇÃO OU USO PACÍFICO, E GARANTIAS DECORRENTES DE ANDAMENTO DE UMA NEGOCIAÇÃO OU USO DO COMÉRCIO.

12. Limitações de responsabilidade e recursos

NÓS E NOSSAS AFILIADAS E LICENCIADORES NÃO SEREMOS RESPONSÁVEIS PERANTE VOCÊ EM SEDE DE CAUSA DE AÇÃO OU TEORIA DE RESPONSABILIDADE, MESMO QUE UMA DAS PARTES TENHA SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS, POR (A) DANOS INDIRETOS, INCIDENTAIS, ESPECIAIS, CONSEQUENCIAIS OU EXEMPLARES, OU (B) LUCROS CESSANTES OU PERDA DE RECEITA, CLIENTES, OPORTUNIDADES OU GOODWILL. NOSSA RESPONSABILIDADE AGREGADA E A RESPONSABILIDADE AGREGADA DE NOSSAS AFILIADAS E NOSSOS LICENCIANTES E SEU RECURSO EXCLUSIVO SEGUNDO ESTES TERMOS SERÃO LIMITADOS AO TREINAMENTO DA AWS QUE DEU ORIGEM À DEMANDA. SE ESSA RESPONSABILIDADE OU RECURSO FOREM CONSIDERADOS LEGALMENTE INVÁLIDO/INSUFICIENTE, A RESPONSABILIDADE AGREGADA ACIMA MENCIONADA SERÁ LIMITADA AO VALOR SUPERIOR A US\$ 100, OU AS TAXAS EFETIVAMENTE PAGAS À AWS PELA PARTE DO TREINAMENTO DA AWS DADO A VOCÊ QUE DER ORIGEM À RESPONSABILIDADE. AS LIMITAÇÕES PREVISTAS NESTA CLÁUSULA 12 SOMENTE NA EXTENSÃO PERMITIDA PELAS LEIS APLICÁVEIS SE APLICAM.

13. Entidades contratantes da AWS

13.1 Entidades contratantes da AWS. A entidade contratante da AWS para treinamento digital gratuito é a Amazon Web Services, Inc. Com relação ao Treinamento Digital pago, a entidade contratante da AWS é determinada com base na localização da sua conta da AWS, conforme estabelecido no Contrato do Cliente da AWS, localizado em <https://aws.amazon.com/agreement/> (e qualquer site sucessor ou relacionado designado por nós). Com relação ao Treinamento Conduzido por Instrutor fornecido pela AWS, as entidades contratantes da AWS e outras disposições específicas da jurisdição estão descritas nas Disposições Especiais para Certas Jurisdições, localizadas em <https://aws.amazon.com/training/jurisdictional-terms/> (e os sites sucessores ou relacionados designados por nós), conforme venham a ser atualizadas de tempos em tempos.

13.2 Entidade contratante da AWS para a Índia. Não obstante a Subcláusula 13.1 destes Termos, se você participar do Treinamento da AWS realizado a partir da Índia, se a sua conta da AWS estiver localizada na Índia ou se você participar da AWS Academy por meio de uma instituição educacional localizada na Índia ou que fornecer a partir da Índia, a sua parte contratante será a Amazon Web Services India Private Limited ("AWS India"), e este contrato é um contrato entre você e a AWS India. Todas as referências a "AWS", "nós", "nos/conosco" ou "nosso(a)s" neste Contrato serão consideradas como se referindo-se à AWS India. O endereço para notificações à AWS India é: Amazon Web Services India Private Limited, Unit Nos. 1401 to 1421, International Trade Tower, Nehru Place, New Delhi 110019, Índia.

14. Disposições Gerais

14.1 Renúncia. A não aplicação de alguma disposição destes Termos não constituirá renúncia presente ou futura dessa disposição nem limitará o nosso direito de aplicar essa disposição em um momento posterior. Para serem válidas, todas as renúncias devem ser por escrito.

14.2 Separabilidade. Se alguma parte destes Termos, ou modificações a estes Termos, conforme definido na Subcláusula 14.7, for considerada inválida ou inaplicável, as demais partes destes Termos permanecerão em pleno vigor e efeito. As disposições inválidas ou inaplicáveis serão interpretadas de maneira a realizar a vontade original da disposição. Se não for possível essa interpretação, a parte inválida ou inaplicável será separada destes Termos, mas as demais partes permanecerão em pleno vigor e efeito.

14.3 Força maior. Nós e nossas afiliadas não seremos responsáveis por atrasos no cumprimento ou pelo descumprimento das obrigações previstas nestes Termos se o atraso no cumprimento ou o descumprimento resultar de um motivo que vá além do nosso controle possível, por exemplo, casos fortuitos, disputas trabalhistas ou outros distúrbios industriais, interrupções de abastecimento de energia, falhas de serviços públicos ou outras falhas de telecomunicações, terremotos, tempestades ou outros desastres naturais, bloqueios, embargos, revoltas, ações ou ordens do governo, atos de terrorismo ou guerras.

14.4 Cessão; Sem Terceiros Beneficiários. Você não cederá nem transferirá estes Termos nem quaisquer de seus direitos e deveres previstos nestes Termos. Será nula a cessão ou transferência que violar esta cláusula. Poderemos transferir estes Termos sem o seu consentimento (a) em caso de fusão, aquisição ou venda de todos ou substancialmente todos os nossos ativos ou (b) para qualquer Afiliada ou como parte de uma reorganização societária. Em vigor a partir dessa cessão, o cessionário é considerado substituído pela AWS como parte nestes Termos, e a AWS está totalmente liberada de todas as suas obrigações e deveres de execução nos termos destes Termos. De acordo com o supracitado, estes Termos serão vinculativos e reverter-se-ão em benefício das partes e de seus respectivos sucessores e cessionários autorizados. Estes Termos não criam direitos de terceiros beneficiários em pessoa física ou jurídica que não seja parte destes Termos.

14.5 Lei regente. Observada a Cláusula 13, as leis do Estado de Washington, sem referência a regras de conflito de leis, regem estes Termos, e qualquer disputa de qualquer natureza que venha

a surgir entre as partes. Não se aplica a estes Termos a Convenção das Nações Unidas para a Venda Internacional de Mercadorias.

14.6 Disputa. OBSERVADA A CLÁUSULA 13, A DISPUTA OU A DEMANDA RELACIONADA DE QUALQUER FORMA A ESTES TERMOS SERÁ RESOLVIDA POR ARBITRAGEM VINCULATIVA, EM VEZ DE TRIBUNAL, SENDO QUE VOCÊ PODERÁ, NA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LEI, PROPOR AÇÕES EM TRIBUNAL DE PEQUENAS CAUSAS. APLICAM-SE A ESTES TERMOS DE USO A LEI FEDERAL DE ARBITRAGEM E A LEI FEDERAL DE ARBITRAGEM. NÃO HÁ JUIZ OU JÚRI EM ARBITRAGEM, E A REVISÃO JUDICIAL DA SENTENÇA ARBITRAL É LIMITADA. NO ENTANTO, O ÁRBITRO PODERÁ DETERMINAR INDIVIDUALMENTE A MESMA INDENIZAÇÃO E PRESTAÇÃO QUE UM TRIBUNAL (INCLUSIVE MEDIDAS CAUTELARES E DECLARATÓRIAS OU INDENIZAÇÃO PREVISTA EM LEI), E SEGUIRÁ AS DISPOSIÇÕES DESTES TERMOS DE USO DA MESMA FORMA QUE FARIA UM TRIBUNAL. PARA INICIAR UM PROCEDIMENTO ARBITRAL, É NECESSÁRIO ENVIAR UMA CARTA SOLICITANDO A ARBITRAGEM E DESCREVENDO SUA DEMANDA AO NOSSO AGENTE REGISTRADO CORPORATION SERVICE COMPANY, 300 DESCHUTES WAY SW, SUITE 304, TUMWATER, WA 98501, EUA. A ARBITRAGEM SERÁ REALIZADA PELA ASSOCIAÇÃO AMERICANA DE ARBITRAGEM (AMERICAN ARBITRATION ASSOCIATION, AAA) DE ACORDO COM SUAS REGRAS, QUE ESTÃO DISPONÍVEIS EM WWW.ADR.ORG OU PELO TELEFONE 1-800-778-7879. O PAGAMENTO DAS TAXAS DE PROTOCOLIZAÇÃO, DE ADMINISTRAÇÃO E DOS HONORÁRIOS DE ÁRBITRO SERÁ REGIDO PELAS REGRAS DA AAA. REEMBOLSAREMOS AS TAXAS POR DEMANDAS QUE TOTALIZEM MENOS DE US\$ 10.000, A MENOS QUE O ÁRBITRO DETERMINE QUE AS DEMANDAS SÃO FRÍVOLAS. NÃO BUSCAREMOS HONORÁRIOS E CUSTAS ADVOCATÍCIOS EM ARBITRAGEM, A MENOS QUE O ÁRBITRO DETERMINE QUE AS DEMANDAS SÃO FRÍVOLAS. VOCÊ PODERÁ OPTAR PELA REALIZAÇÃO DA ARBITRAGEM POR TELEFONE, COM BASE EM APRESENTAÇÕES POR ESCRITO, OU EM UM LOCAL MUTUAMENTE ACORDADO. VOCÊ E NÓS CONCORDAMOS QUE OS PROCESSOS DE RESOLUÇÃO DE DISPUTAS SEJAM CONDUZIDOS APENAS EM CARÁTER INDIVIDUAL E NÃO EM UMA AÇÃO COLETIVA, CONSOLIDADA OU REPRESENTATIVA. SE, POR QUALQUER MOTIVO, ALGUMA DEMANDA FOR LEVADA A JUÍZO, EM VEZ DE ARBITRAGEM, VOCÊ E NÓS RENUNCIAMOS A QUALQUER DIREITO DE JULGAMENTO POR JÚRI. VOCÊ E NÓS CONCORDAMOS QUE VOCÊ OU NÓS PODEREMOS AJUIZAR AÇÃO PARA PROIBIR VIOLAÇÃO OU OUTRO USO INDEVIDO DE DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL.

14.7 Modificações a estes Termos. Podemos modificar estes Termos a qualquer momento publicando uma versão revisada no site da AWS em <https://aws.amazon.com/legal/learner-terms-conditions/>. Os termos modificados entrarão em vigor após a publicação. A CONTINUIDADE DA SUA PARTICIPAÇÃO NO TREINAMENTO DA AWS APÓS MODIFICARMOS ESTES TERMOS CONSTITUI A SUA ACEITAÇÃO DAS ALTERAÇÕES. É responsabilidade sua verificar as modificações a estes Termos e recomendamos que você revise estes Termos regularmente. A data da nossa última atualização destes Termos está no começo deste documento.

14.8 Contrato na íntegra; idioma inglês. Estes Termos constituem o acordo integral entre você e nós em relação ao objeto destes Termos. Estes Termos têm prioridade sobre todos os acordos anteriores ou atuais, assim como declarações, entendimentos ou comunicações entre você e a AWS, sejam eles verbais ou por escrito, no que diz respeito ao objeto destes Termos. Não estaremos vinculados a, e especificamente nos opomos a, termos, condições ou outras disposições que sejam diferentes ou adicionais às disposições destes Termos (independentemente de alterarem ou não significativamente estes Termos). Em caso de conflito, se fornecermos uma tradução da versão em inglês destes Termos, a versão em inglês destes Termos regerá quaisquer conflitos.

15. Definições

“Conta” significa o ponto de acesso para o Treinamento da AWS associado às suas credenciais de login (por exemplo, o seu nome e endereço de e-mail ou as suas credenciais de login anônimas fornecidas a você pela AWS ou pelo seu instrutor). Também inclui outras informações de perfil que você possa fornecer como parte da sua inscrição e participação no Treinamento da AWS.

“Afiliada” significa entidade que, direta ou indiretamente, controle, seja controlada por ou esteja sob controle comum com a parte em questão.

“Política de Uso Aceitável da AWS” significa a política que descreve os usos proibidos dos serviços da Web oferecidos pela AWS, inclusive o Treinamento da AWS, localizado em <https://aws.amazon.com/aup/> (e sites sucessores ou relacionados designados por nós), conforme venham a ser atualizados de tempos em tempos.

“AWS Cloud Institute” significa o Treinamento da AWS descrito em <https://aws.amazon.com/training/aws-cloud-institute/> (e sites sucessores ou relacionados designados por nós), conforme venham a ser atualizados de tempos em tempos.

“Códigos de conduta da comunidade AWS” refere-se ao código de conduta localizado em <http://aws.amazon.com/codeofconduct> (e sites sucessores ou relacionados designados por nós), conforme venham a ser atualizados por nós de tempos em tempos.

“Informações Confidenciais da AWS” são definidas no Contrato do Cliente da AWS, localizado em <https://aws.amazon.com/agreement/> (e em sites sucessores ou relacionados designados por nós), conforme venham a ser atualizados de tempos em tempos.

“Termos e Condições do Evento AWS” significa os termos que regem a sua participação em um evento AWS, localizado em <https://aws.amazon.com/events/terms/> (e sites sucessores ou relacionados designados por nós), conforme venham a ser atualizados de tempos em tempos.

“Aviso de Privacidade da AWS” refere-se ao aviso de privacidade da AWS localizado em <http://aws.amazon.com/privacy> (e sites sucessores ou relacionados designados por nós), conforme venha a ser atualizado por nós de tempos em tempos.

“Termos de Serviço da AWS” significa os termos que regem o seu uso dos Serviços da AWS localizados em <https://aws.amazon.com/service-terms/> (e sites sucessores ou relacionados designados por nós), conforme venham a ser atualizados de tempos em tempos.

“Conteúdo de treinamento da AWS” significa conteúdos e materiais (por exemplo, cópia impressa e currículo digital, pesquisas, testes, conjuntos de dados, ambientes de laboratórios práticos, materiais do AWS Cloud Institute e projetos essenciais) disponibilizados por nós para uso relacionado ao AWS Training.

“Site da AWS” refere-se ao <http://aws.amazon.com> (e sites sucessores ou relacionados designados por nós), conforme venha a ser atualizado por nós de tempos em tempos.

“Treinamento AWS” significa aulas virtuais e presenciais de treinamento conduzido por instrutor, treinamento digital individualizado, laboratórios práticos, assinaturas, programas educacionais, AWS Cloud Institute e outras sessões de treinamento que a AWS venha a oferecer.

“Coordenador” significa um terceiro (*por exemplo*, o seu empregador, um fornecedor coordenando para seu empregador, a sua instituição educacional ou similar) que providencie a sua participação no Treinamento da AWS, inclusive, entre outros, o pagamento de taxas ou assinaturas necessárias para a sua participação.

“Treinamento digital” significa o treinamento pago e gratuito da AWS disponibilizado aos alunos em um formato individualizado. Treinamento digital gratuito inclui conteúdo disponibilizado por meio de determinados programas educacionais, como AWS Academy, AWS Educate, AWS GetIT, AWS re/Start e AWS Spark, que podem ser entregues por instrutores que não sejam da AWS.

“Programas Educacionais” significa programas gratuitos de Treinamento Digital e Treinamento Conduzido por Instrutor, incluindo AWS Academy, AWS Educate, AWS GetIT, AWS re/Start, AWS Spark e outros programas que a AWS venha a atualizar de tempos em tempos.

“Treinamento Conduzido por Instrutor” significa Treinamento pago e gratuito da AWS que a AWS oferece virtualmente e pessoalmente aos alunos em um formato em tempo real, conduzido por instrutor, inclusive por meio de aulas públicas e privadas.

“Dados de treinamento” significa informações relacionadas à participação no Treinamento da AWS, inclusive o um registro de participação, resultados de testes ou exames, status de assinatura, respostas a pesquisas e dados como o nome e endereço de e-mail usados para se inscrever no Treinamento da AWS.

“Seus Materiais” significa todos os materiais enviados por você (inclusive dados, textos, áudios, vídeos, imagens, software, imagens de máquina ou outros materiais relacionados ao Treinamento da AWS) ou apresentados por você (em cópia eletrônica ou impressa, verbalmente ou de outra forma).